

宮城県・福島県・茨城県・千葉県沖外洋における海域モニタリング結果(海水)

Readings of Sea Area Monitoring at the Outer Sea of Miyagi, Fukushima, Ibaraki and Chiba Prefecture(Seawater)

試料採取日:平成25年5月14日～19日  
(Sampling Date: May 14-19, 2013)

平成25年9月4日

Sep 4, 2013

原子力規制委員会

Nuclear Regulation Authority (NRA)

海水中の放射能濃度

Radioactivity concentration in seawater

測定試料採取点 <sup>※1</sup> Sampling Point <sup>※1</sup>	採取日 Sampling Date	採取位置 Sampling Location		採取深度 Sampling Depth (m)	放射能濃度(Bq / L) Radioactivity Concentration(Bq / L) (ND <sup>※2</sup> : 不検出) (ND <sup>※2</sup> : Not Detectable)	
		北緯 North Latitude	東経 East Longitude		Cs-134	Cs-137
【M-10】(IB10)	2013/5/19	38° 30.0	142° 59.8	1	0.0011	0.0029
	2013/5/19	38° 30.0	142° 59.9	100	ND(0.00068)	0.0021
	2013/5/19	38° 30.0	142° 59.9	200	ND(0.00064)	0.0022
	2013/5/19	38° 30.0	143° 00.0	300	ND(0.00065)	0.0019
	2013/5/19	38° 29.9	142° 59.9	500	ND(0.00061)	0.00091
【M-11】(IB11)	2013/5/16	38° 29.8	144° 00.0	1	ND(0.00096)	0.0025
	2013/5/16	38° 30.0	144° 00.0	100	ND(0.00095)	0.0023
	2013/5/16	38° 30.0	144° 00.0	200	0.0010	0.0018
	2013/5/16	38° 30.0	143° 59.8	300	ND(0.00092)	0.00095
	2013/5/16	38° 30.1	143° 59.9	500	ND(0.00097)	0.00068
【M-14】(IB14)	2013/5/18	37° 30.0	142° 59.9	1	ND(0.00079)	0.0026
	2013/5/18	37° 29.9	142° 59.9	100	ND(0.00074)	0.0021
	2013/5/18	37° 29.9	142° 59.9	200	ND(0.00074)	0.0015
	2013/5/18	37° 30.0	142° 59.8	300	ND(0.00066)	0.0015
	2013/5/18	37° 29.9	143° 00.0	500	ND(0.00068)	0.00090
【M-15】(IB15)	2013/5/16	37° 30.1	144° 00.3	1	ND(0.00095)	0.0023
	2013/5/16	37° 29.9	144° 00.0	100	ND(0.00088)	0.0018
	2013/5/16	37° 29.8	144° 00.0	200	ND(0.00097)	0.0020
	2013/5/16	37° 30.0	144° 00.0	300	ND(0.00096)	0.0016
	2013/5/16	37° 29.9	144° 00.0	500	ND(0.00085)	0.00084
【M-19】(IB19)	2013/5/17	36° 29.9	142° 00.0	1	0.0010	0.0028
	2013/5/17	36° 29.9	141° 59.9	100	ND(0.00061)	0.0014
	2013/5/17	36° 30.0	141° 59.9	200	ND(0.00059)	0.0017
	2013/5/17	36° 30.0	141° 59.8	300	ND(0.00069)	0.0014
	2013/5/17	36° 30.0	141° 59.9	500	ND(0.00059)	0.0010
【M-20】(IB20)	2013/5/18	36° 30.0	143° 00.0	1	ND(0.00082)	0.0025
	2013/5/18	36° 30.0	143° 00.1	100	ND(0.00095)	0.0019
	2013/5/18	36° 30.0	142° 59.9	200	ND(0.00092)	0.0018
	2013/5/18	36° 29.9	142° 59.9	300	ND(0.00096)	0.0014
	2013/5/18	36° 30.1	143° 00.0	500	ND(0.00084)	0.00080

測定試料採取点 <sup>※1</sup> Sampling Point <sup>※1</sup>	採取日 Sampling Date	採取位置 Sampling Location		採取深度 Sampling Depth (m)	放射能濃度(Bq / L) Radioactivity Concentration(Bq / L) (ND <sup>※2</sup> : 不検出) (ND <sup>※2</sup> : Not Detectable)	
		北緯 North Latitude	東経 East Longitude		Cs-134	Cs-137
【M-21】(I21)	2013/5/15	36° 30.0	144° 00.0	1	ND(0.00068)	0.0019
	2013/5/15	36° 29.9	144° 00.0	100	ND(0.00069)	0.0026
	2013/5/15	36° 29.9	143° 59.9	200	0.0026	0.0056
	2013/5/15	36° 29.9	144° 00.1	300	0.0013	0.0043
	2013/5/15	36° 29.9	144° 00.0	500	ND(0.00064)	0.0015
【M-25】(I25)	2013/5/14	35° 29.9	142° 00.0	1	ND(0.0010)	0.0016
	2013/5/14	35° 30.0	142° 00.0	100	ND(0.00092)	0.0022
	2013/5/14	35° 29.9	142° 00.0	200	0.0020	0.0044
	2013/5/14	35° 30.0	142° 00.0	300	ND(0.00094)	0.0031
	2013/5/14	35° 29.9	142° 00.0	500	ND(0.00087)	0.0012
【M-26】(I26)	2013/5/14	35° 29.9	142° 59.9	1	ND(0.00069)	0.0020
	2013/5/14	35° 29.6	143° 00.9	100	ND(0.00065)	0.0025
	2013/5/14	35° 29.8	143° 00.0	200	0.0011	0.0036
	2013/5/14	35° 29.9	142° 59.8	300	0.0011	0.0034
	2013/5/14	35° 29.9	143° 00.1	500	ND(0.00085)	0.0015
【M-27】(I27)	2013/5/15	35° 30.0	143° 59.8	1	ND(0.00094)	0.0022
	2013/5/15	35° 30.0	144° 00.0	100	ND(0.00096)	0.0030
	2013/5/15	35° 30.0	144° 00.0	200	0.0012	0.0044
	2013/5/15	35° 30.0	143° 59.9	300	ND(0.0010)	0.0027
	2013/5/15	35° 29.9	143° 59.9	500	ND(0.00089)	0.0021

※1 【 】内の番号は、図の測点番号に対応。

※1 The character enclosed in parentheses indicates Sampling Point in figure.

※2 NDの記載は、海水の放射能濃度の検出値が検出下限値を下回る場合。

※2 ND indicates the case that the detected radioactivity concentration in seawater was lower than the detection limits.

\* 原子力規制委員会の委託事業により、(公財)海洋生物環境研究所が採取した試料を(公財)日本分析センターが分析。

\* The samples of seawater collected by Marine Ecology Research Institute (MERI) were analyzed by Japan Chemical Analysis Center on the request of Nuclear Regulation Authority (NRA).

\* 「水浴場の放射性物質に関する指針について(改訂版)」(環境省)において、自治体等が水浴場開設の判断を行う際に考慮する、水浴場の放射性物質に係る水質の目安は、以下のとおり。

－放射性セシウム(放射性セシウム134及び放射性セシウム137の合計)が10Bq/L以下

\* “Guidelines for Radioactive Substances in Bathing Areas” released by Ministry of Environment gives an indication of the water quality for municipalities to open bathing areas as follows :

－ The concentration of radioactive Cs (Cs-134 and Cs-137) is lower than or equal to 10 Bq/L

(参考)

平成20-22年度「海洋環境放射能総合評価事業」の福島第一海域(福島第一発電所から約25km付近)の環境放射能調査の結果:

Cs-137:0.0012~0.0019Bq/L

(Reference)

The result of the environmental radioactivity measurement in the seawater around Fukushima Dai-ichi NPP (around 25km distance from Fukushima Dai-ichi NPP) shown in the report “Oceanic Environmental Radioactivity Synthesis Evaluation Business” FY 2008-2010 :

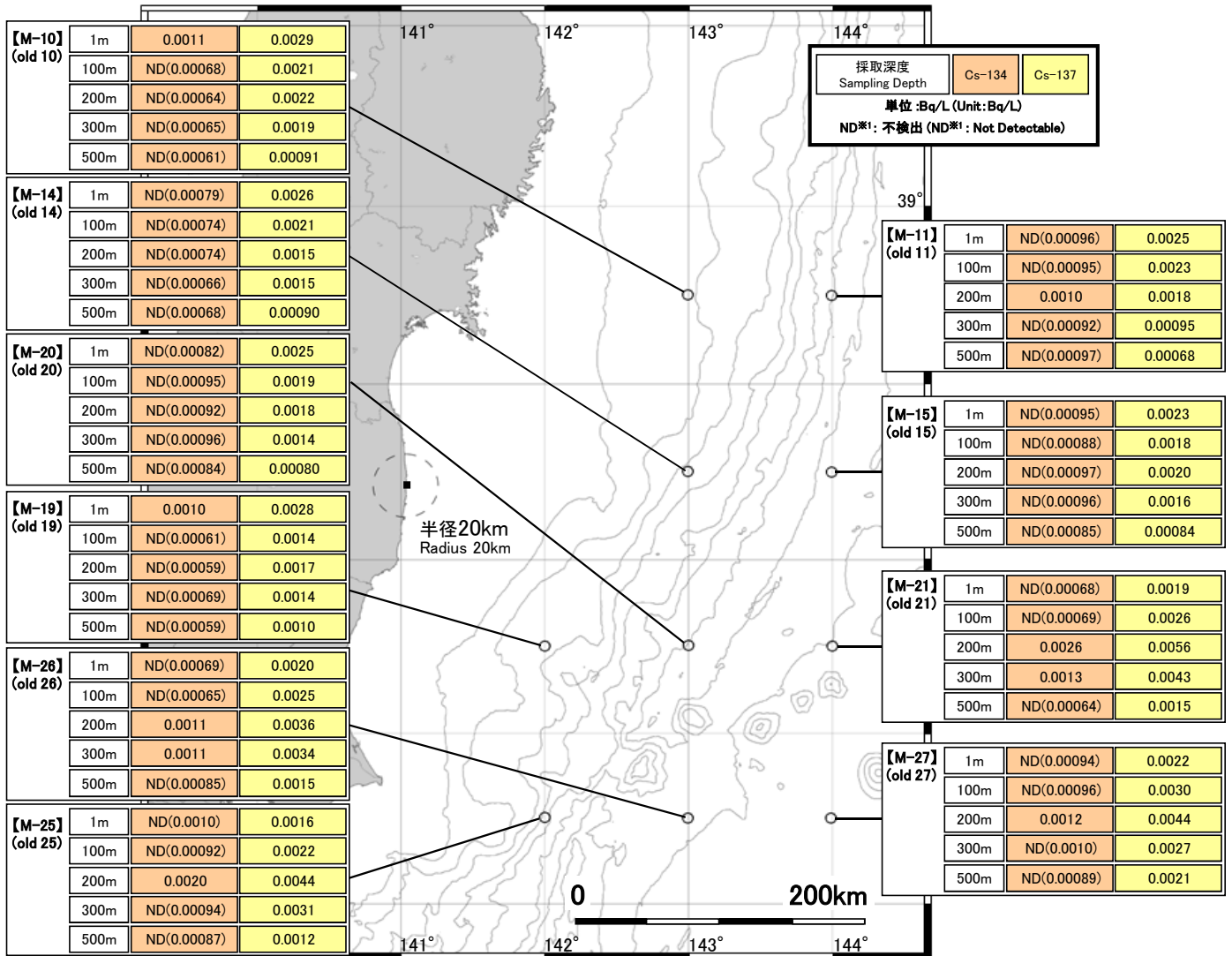
Cs-137:0.0012~0.0019 Bq/L

# 宮城県・福島県・茨城県・千葉県沖外洋における海域モニタリング結果(海水)

Readings of Sea Area Monitoring at the Outer Sea of Miyagi, Fukushima, Ibaraki and Chiba Prefecture(Seawater)

試料採取日:平成25年5月14日～19日  
(Sampling Date: May 14-19, 2013)

公表日:平成25年9月4日  
(Published: Sep 4, 2013)  
原子力規制委員会  
Nuclear Regulation Authority (NRA)



※1 NDの記載は、海水の放射能濃度の検出値が検出下限値を下回る場合。  
※1 ND indicates the case that the detected radioactivity concentration in seawater was lower than the detection limits.

\* 図中の■は東京電力(株)福島第一原子力発電所を示す。  
\* The legend ■ indicates the location of TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP.  
\* 原子力規制委員会の委託事業により、(公財)海洋生物環境研究所が採取した試料を(公財)日本分析センターが分析。  
\* The samples of seawater collected by Marine Ecology Research Institute (MERI) were analyzed by Japan Chemical Analysis Center on the request of Nuclear Regulation Authority (NRA).

\* 「水浴場の放射性物質に関する指針について(改訂版)」(環境省)において、自治体等が水浴場開設の判断を行う際に考慮する、水浴場の放射性物質に係る水質の目安は、以下のとおり。  
- 放射性セシウム(放射性セシウム134及び放射性セシウム137の合計)が10Bq/L以下  
\* "Guidelines for Radioactive Substances in Bathing Areas" released by Ministry of Environment gives an indication of the water quality for municipalities to open bathing areas as follows :  
- The concentration of radioactive Cs (Cs-134 and Cs-137) is lower than or equal to 10 Bq/L.

(参考) 平成20-22年度「海洋環境放射能総合評価事業」の福島第一海域(福島第一発電所から約25km付近)の環境放射能調査の結果: Cs-137:0.0012~0.0019Bq/L  
(Reference) The result of the environmental radioactivity measurement in the seawater around Fukushima Dai-ichi NPP (around 25km distance from Fukushima Dai-ichi NPP) shown in the report "Oceanic Environmental Radioactivity Synthesis Evaluation Business" FY 2008-2010: Cs-137:0.0012~0.0019 Bq/L